

南 方 草 木 状

[晋]嵇含——著 兰心仪——编译 杨盈盈——绘

# 伟大的 植物

# THE FANTASTIC PLANTS



BOOK OF SOUTHERN VEGETATION

南 方 草 木 状

# 伟大的 植物

## THE FANTASTIC PLANTS

BOOK OF SOUTHERN  
VEGETATION



[晋]嵇含——著 兰心仪——编译 杨盈盈——绘

中国画报出版社·北京

## 图书在版编目 (CIP) 数据

伟大的植物：南方草木状 / (晋) 嵇含著；兰心仪  
编译；杨盈盈绘. — 北京：中国画报出版社，2020.4  
ISBN 978-7-5146-1805-1

I. ①伟… II. ①嵇… ②兰… ③杨… III. ①植物志  
— 中国—西晋时代 IV. ①0948.52

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第219274号

## 伟大的植物：南方草木状

[晋]嵇含 著 兰心仪 编译 杨盈盈 绘

出版人：于九涛  
责任编辑：田朝然  
责任印制：焦洋  
营销主管：穆爽

出版发行：中国画报出版社  
地 址：中国北京市海淀区车公庄西路33号 邮编：100048  
发 行 部：010-68469781 010-68414683 (传真)  
总编室兼传真：010-88417359 版权部：010-88417359

开 本：16开 (880mm×1230mm)  
印 张：10  
字 数：118千字  
版 次：2020年4月第1版 2020年4月第1次印刷  
印 刷：北京汇瑞嘉合文化发展有限公司  
书 号：ISBN 978-7-5146-1805-1  
定 价：78.00元

## 草木之名不是简单的名字

人类有一种特殊的心理现象，叫刻板印象。我们谈到南极，想到的必然有冰雪；说起新疆，脑子里蹦出来的都是羊肉串；一说起植物学，总会让人想起深山老林、奇花异卉，以及像藏人一样飞奔于山间的植物学家。但我想告诉大家的是，绝大多数植物学家并没有进过深山老林，并不会种花养草，也不会辨识野果，更不会把植物变成想象中的怪兽。

读到此处的朋友，脑海中大概已经满是问号了：植物学家是什么样的人？认识植物有什么用？要植物学家又有什么用？我想，古人在观察和学习植物的时候，也必然会想到这些问题。

认识植物，其实是一件挺有意思的事。植物并不像大家想象的那么无趣和无聊，就连大哲学家卢梭也说过，研究植物学最符合他的天然品位。

春天的草地上，紫花地丁在忙着招揽蜜蜂来吸蜜传粉，雪松则会大手笔地扔出巨量花粉，即便在阴湿的墙脚，苔藓们也在忙着制造养料，繁育后代。不管是在肥沃的园地，还是在贫瘠的荒漠，抑或是看似无法驻足的树干之上，都有植物在经营它们自己的生活。不要嘲笑蓝藻数十亿年的不变，那是因为它们能牢牢掌控海洋和江河，不需要改变。

而这一切，都需要我们去发现、去探索。植物绝不像大家想象的那么索然无味，植物学家也不全是戴着酒瓶底儿眼镜的老学究。

毫无疑问，中国古人在对待植物的态度上是极其务实的，在《南方草木状》中就记录了人们日常生活中经常会碰到的荔枝、龙眼、柿子和香蕉。但这并不妨碍那些只是承载了人类情感的植物也进入书中，比如各种各样的竹子。

多数竹子不能为人类提供竹笋，也变不成农人的扁担和房梁，但它们身上

承载了文人的情思，它们的外貌和结构让我们有无限的遐想——不管是其摇曳的身姿，还是中空的秉性，都成为了文人墨客创作的素材。

因此，熟知一些草木之名，有时并不是为了它们的功用，而是从中找到一份情感寄托。当我们从小区绿地经过的时候，看到的就不会是一丛丛无味的绿色，也不会是一朵朵乏味的花儿，而是一个个鲜活的生命和一群群熟悉的老友：苦苣菜刚刚褪掉黄色的花瓣，月季花即将为花园增添彩虹般的色彩，而樱桃的果子已经被小朋友们觊觎了很久……每一片叶子、每一片花瓣、每一粒果实都在向你讲述它们的生活和变化，而这一切都会为我们的生活增添光彩。

读古人这本《南方草木状》，可以帮助我们认识今日的花朵，也可以帮我们追忆往昔的情愫，历史和现实就交叉在文字和图画之间。书中还有那个年代刚从异域而来的植物——甘薯、茉莉和指甲花，对这些植物的描述可以帮我们更好地理解古人的生活和他们留给我们的故事。

多识草木鸟兽之名，是一种生活态度，是一种生活情趣，也是一种全新的社交行为——与另一种形态的生命成为朋友。生活将因此而改变。

史军

2019年12月

目录



草



香蕉

02



耶悉茗

04



末利

06



豆蔻花

08



山姜花

10



鹤草

12



甘藷

14



水莲

16



香蕉

18



药酱

20



菖蒲

22



留求子

24



诸蔗

26



草薺

28



芒茅

30



肥马草

32



冬叶

34



蒲葵

36



乞力伽

38



赧桐

40



水葱

42



芫青

44



茄

46



綽菜

48



薤

50



冶葛

52



吉利草

54



良耀草

56



蕙

58

木



枫人

62



枫香

64



薰陆香

66



榕

68



益智子

70



桂

72



朱槿

74



指甲花

76



蜜香

79



沉香

79

# 目录



鸡骨香	黄熟香	栈香	青桂香	马蹄香	鸡舌香	枕椰	河黎勒	苏枋	水松	刺桐
79	79	79	79	79	79	80	82	84	86	88

## 果



棹	杉	荆	紫藤	榼藤	蜜香纸	抱香履	槟榔	荔枝	椰
90	92	94	96	98	100	102	106	108	110



杨梅	橘	柑	橄欖	龙眼	海枣	千岁子	五敛子	钩缘子	海梧子	海松子
112	114	116	118	120	122	124	126	128	130	132

## 竹



菴摩勒	石栗	人面子	云丘竹	慈莠竹	石林竹	思摩竹	箬竹	越王竹
134	136	138	142	144	146	148	150	152



# 甘蕉

gānjiāo

甘蕉，望之如树，株大者一围余。叶长一丈，或七八尺，广尺余二尺许。花大如酒杯，形色如芙蓉。着茎末百余子大，各为房，相连累，甜美，亦可蜜藏。根如羊魁，大者如车毂。实随华，每华一阖，各有六子，先后相次。子不俱生，花不俱落。一名芭蕉，或曰巴苴。剥其子上皮，色黄白，味似蒲萄，甜而脆，亦疗饥。此有三种：子大如拇指，长而锐，有类羊角，名羊角蕉，味最甘好；一种子大如鸡卵，有类牛乳，名牛乳蕉，微减羊角；一种大如藕，子长六七寸，形正方，少甘，最下也。其茎解散如丝，以灰练之，可纺织为绉绉，谓之蕉葛。虽脆而好，黄白不如葛赤色也。交广俱有之。三辅黄图曰：汉武帝元鼎六年，破南越，建扶荔宫，以植所得奇草异木，有甘蕉二本。

## 贴士

古代的甘蕉是指芭蕉、香蕉或大蕉等种类繁多的可食用蕉类，古书上记录的羊角蕉、牛乳蕉等，很难与今天的香蕉品种一一对应。

而蕉葛这种织物，从汉代至清代都存在于岭南地区，甚至长期作为贡品送往都城。

除了文中记载的制作蕉葛的方法，另有一种说法，认为是将蕉纤维与葛纤维混合之后制作出来的布，称之为“蕉葛”。

甘蕉，看上去像一棵树，高大的有一围多粗。叶片有一丈或者七八尺长，宽一尺多或二尺多。花朵像酒杯一样大，形状和颜色都像芙蓉花。枝干末端摞着一百多个果实，各成集合，相互连接，味道甜美，也可以用蜜糖腌渍储存。根像是芋头，大的如车轴一般。果实随着花朵生长，每朵花能结一组果实，共六个，相互排列。果实的生长不是同时的，花朵的掉落也有先后。又名芭蕉，或巴苴。把果实的皮剥开，内里的颜色为浅黄或白色，味道像是葡萄，又甜又脆，能充饥。有三种类型：一种果实的大小像拇指，长而尖，像是羊角，名为羊角蕉，味道最甜；一种果实和鸡蛋一样大，又像牛乳，就叫作牛乳蕉，味道微微逊色于羊角蕉；还有一种像藕一样大，果实长六七寸，方形，也不甜，是最下一等。将甘蕉的茎干捣成细丝，加上石灰，可以纺织成葛布，叫作蕉葛。这种葛布虽然硬度高，质量好，不过颜色黄白，不像一般的红色葛布。交广（交州和广州，包括今天的广西、广东两省以及越南的部分地区）一带都有这种植物。

《三辅黄图》中记载，汉武帝元鼎六年（公元前111年），打败南越国，建造扶荔宫，用来种植奇花异草，其中就有两株甘蕉。

草

甘蔗



# 耶悉茗

yēxīmíng

耶悉茗花、末利花，皆胡人自西

国移植于南海。南人怜其芳香，

竞植之。陆贾南越行纪曰：南越

之境，五谷无味，百花不香，此

二花特芳香者，缘自胡国移至，

不随水土而变。与夫橘北为枳异

矣。彼之女子，以彩丝穿花心，

以为首饰。

## 贴士

耶悉茗，在《酉阳杂俎》中写作“野悉蜜”，在《本草纲目》中记载为“素馨花”。

耶悉茗花、末利花，都是胡人从西方国家移植到南海郡（南海郡：秦朝设立，包括今广州的大部分地区）来的。南方人喜欢这种花的芳香，竞相种植。陆贾的《南越行纪》中记载，南越地域，五谷缺少滋味，各种花朵都没有香气，只有这两种花格外芬芳，是因为从外国移植，并没有因为水土环境的变化而变得不香。和橘生淮北则为枳的道理完全不同。

南方的女子，用彩色丝线穿过花心，用花串当作首饰。

草

素馨花



本书手绘图所标植物名称，  
经过现代学者考证的统一采  
用现代通用名称，未有明确  
考证的所标名称为《南方草  
木状》原文名称。

# 茉莉

mòlì

## 贴士

茉莉花和耶悉茗都是外来物种，大约在汉晋时期被引入中国，因其香味沁人心脾，而被广泛种植。宋代以前主要风行于岭南地区，宋代开始逐渐推广到全国。许多诗词中都提到，岭南地区的人喜欢把茉莉花戴在头上或身上，作为装饰。

《本草纲目》中记载，茉莉可以用于制作面脂、头油等，润泽头发和皮肤，还能解除胸中的“一切陈腐之气”，但它的根是有毒性的，对人有麻痹作用，可以在治疗跌打损伤、接骨等外伤时，作为麻药使用。《本草纲目》有云，“根热，有毒。以酒磨一寸服，则昏迷一日乃醒；二寸二日，三寸三日。凡跌损骨节脱臼，接骨者用此，则不知痛也。”到了今天，茉莉花在生产药物和护肤用品等方面依然发挥着它的价值。

茉莉花，

似蔷薇之白者，

香愈于耶悉茗。

茉莉花，像是白色的蔷薇或荼蘼花，香味比耶悉茗花还要浓郁。

草

茉莉花



# 豆蔻花

dòu kòu huā

## 贴士

在古代的文献中，有许多关于“豆蔻”的记载，还有无数诗词提及，例如“豆蔻花梢二月初”等等。但是，关于豆蔻指代的植物，观点却并不一致，有白豆蔻、草豆蔻和红豆蔻等说法。

《南方草木状》记录的这一种，是开着红色花朵的红豆蔻，可能与艳山姜是类似植物。

豆蔻花，其苗如芦，其叶似姜，其花作穗，嫩叶卷之而生。花微红，穗头深色，叶渐舒，花渐出。旧说此花食之破气消痰，进酒增倍。泰康二年，交州贡一筐，上试之有验，以赐近臣。

豆蔻花，它的幼苗如同芦苇，叶片像是姜叶，花呈穗状，被卷曲的嫩叶包裹生长。花朵微红，花穗尖端颜色较深，叶片渐渐舒展，花朵也纷纷探出。古话说这种花吃了可以破气消痰，让酒量大增。泰康二年（公元281年），交州（西晋时期的交州主要包括今越南中北部、广东雷州半岛和海南岛等地区）曾进贡一小筐，皇上亲自试过，确实有效，还赏赐给亲近的臣子。

草

红豆蔻



本书中原文植物名称为某一类植物总称而手绘图为该类具体某一种植物的，所标植物名称为具体植物名称。

# 山姜花

shānjiāng huā

## 贴士

山姜花可以入药，《本草纲目》记载，山姜花及子“主治调中下气，破冷气作痛，止霍乱，消食，杀酒毒”。

山姜的籽与草豆蔻的籽非常像，会出现以山姜冒充草豆蔻的情况。

出九真、交趾。

煎服之，治冷气甚效。

作穗如麦粒，软红色。

根不堪食，于叶间吐花，

山姜花，茎叶即姜也。

山姜花，茎干和叶片与姜没有区别。根不能食用，花朵隐藏在叶片之间，像是麦粒的形状，组成穗子，嫩红色。煎煮后服用，可以治疗受寒的症状。多见于九真、交趾两郡（九真郡：西汉设立，位于今越南中部；交趾郡：西汉设立，位于今越南北部）。